



PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GDYNI

187

Gdynia, dnia 30 sierpnia 2019 r.
za dowodem doręczenia

Nr sprawy: NK.4713.13.2019
Nr pisma: W/4338 /2019

Dobry Hotel Mięzkowski Sp. k.
ul. Pułaskiego Kazimierza 18-20
81-762 Sopot

**Zbiorcza roczna ocena jakości wody na pływalni w Hotelu Różany Gaj
przy ul. J. Korzeniowskiego 19 D w Gdyni**

Na podstawie § 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015r., poz. 2016) oraz po przeanalizowaniu:

- parametrów jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w § 3 ust. 1 ww. rozporządzenia;
- wyników badań wody na pływalni wykonanych przez zarządzającego pływalnią;
- zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz;
- wyników badań wody na pływalni wykonywanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni przed wydaniem oceny,

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gdyni stwierdza:

w okresie od 2 czerwca 2018 r. do 1 czerwca 2019 r.
jakość wody na pływalni w Hotelu Różany Gaj przy ul. J. Korzeniowskiego 19 D w Gdyni
nie stanowiła zagrożenia dla zdrowia kąpiących się.

1. Zarządzający pływalnią posiadał ustalony z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Gdyni harmonogram pobierania próbek wody. Systematycznie badał jakość wody na pływalni, a wyniki badań dokumentował. Badania prowadził także w przypadku wystąpienia sytuacji mogącej mieć wpływ na pogorszenie się jakości wody oraz po awariach i przerwie w eksploatacji. Ponadto:

- dokonywał bieżącej obserwacji wody w niecce basenowej a spostrzeżenia i podejmowane czynności dokumentował;
- dokonywał systematycznego i udokumentowanego nadzoru pracy urządzeń;
- rejestrował wyniki pomiaru jakości wody na pływalni;

2. Badania jakości wody na pływalni były wykonywane przez zarządcę w laboratorium Centrum Badań i Dozoru Górnictwa Podziemnego w Łędzinach, posiadającym akredytację Polskiego Centrum Akredytacji na wykonanie badań odpowiadających metodykom referencyjnym analiz wody na pływalniach określonych w cyt. wyżej rozporządzeniu.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gdyni wykonywał badania w ramach nadzoru w Oddziale Laboratoryjnym Powiatowej Stacji Sanitarnej – Epidemiologicznej w Gdyni oraz w Laboratorium Badań Wody i Gleby Wojewódzkiej Stacji Sanitarnej – Epidemiologicznej w Gdańsku.

3. Ocena jakości wody doprowadzanej na pływalnię.

Do pływalni doprowadzana jest woda z wodociągu publicznego miasta Gdyni, zarządzanego przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o. o. w Gdyni. W oparciu o zapisy rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gdyni wydał ocenę o jakości wody z dnia 12 lipca 2019 r., w której stwierdza, że woda z ww. wodociągu jest przydatna do spożycia przez ludzi.

4. Ocena jakości wody na pływalni.

4.1 Woda z systemu cyrkulacji wprowadzana do niecki basenowej udostępnianej do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	13
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	12
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni:	1

Zakres badań obejmował następujące parametry: *Escherichia coli*, *Legionella sp.*, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C ± 2°C po 48 h, *Pseudomonas aeruginosa*, azotany, chloroform, kwas izocyjauronowy, mętność, suma THM, utlenialność, pomiar pH, chlor wolny, chlor związany, potencjał redox.

Badania jakości wody wprowadzanej do niecki basenowej wykonane w zakresie parametrów mikrobiologicznych oraz fizykochemicznych wykazały krótkotrwale przekroczenie dopuszczalnych wartości parametrycznych chloru związanego. Pozostałe badane parametry odpowiadały wymaganiom sanitarnym określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r., poz. 2016). Zarządzający pływalnią podejmował działania naprawcze przedstawione w poniższej tabeli.

Oznaczone parametry	Najwyższa dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry fizykochemiczne					
Chlor związany	0,2 mg/l	13	0,31	-	7,69%
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	Częściowa wymiana wody w układzie, czyszczenie zbiornika wyrównawczego, zwiększenie dopływu wody wodociągowej.				

4.2 Woda w niecce basenowej udostępnianej do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3.

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	49
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	48
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni:	1

Zakres badań obejmował następujące parametry: *Escherichia coli*, Gronkowce koagulazododatnie, *Legionella sp.*, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C ± 2°C po 48 h, *Pseudomonas aeruginosa*, azotany, chloroform, kwas izocyjauronowy, mętność, suma THM, utlenialność, pomiar pH, chlor wolny, chlor związany, potencjał redox,

Badania jakości wody w niecce basenowej udostępnionej do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci wykonane w zakresie parametrów mikrobiologicznych oraz fizykochemicznych wykazały krótkotrwałe przekroczenie dopuszczalnych wartości parametrycznych: gronkowców koagulazododatnich, chloru wolnego i chloru związanego oraz niedotrzymanie wymaganych wartości parametrycznych potencjału redox. Pozostałe badane parametry odpowiadały wymaganiom sanitarnym określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r., poz. 2016). Zarządzający pływalnią podejmował działania naprawcze przedstawione w poniższej tabeli.

Oznaczone parametry	Najwyższa dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry fizykochemiczne					
Gronkowce koagulazododatnie	0 j.t.k./100ml	14	9	-	14,29%
Potencjał redox (oksydoredukcyjny) przy elektrodzie Ag/AgCl 3,5 m KCl	6,5 ≤ pH ≤ 7,3 min 720; 7,3 < pH ≤ 7,6 min 750	49	664	719	20,41%
Chlor wolny	0,3-0,6 mg/l; 0,3-0,4 mg/l	49	0,41	0,94	4,08%
Chlor związany	0,3 mg/l	49	0,33	-	2,04%
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	Podwyższenie stężenia chloru wolnego, częściowa wymiana wody w układzie, czyszczenie zbiornika wyrównawczego, zwiększenie dopływu wody wodociągowej.				

4.3 Woda wprowadzana do niecki jacuzzi z systemu cyrkulacji

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	10
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	9
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni:	1

Zakres badań obejmował następujące parametry: *Escherichia coli*, *Legionella sp.*, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C ± 2°C po 48 h, *Pseudomonas aeruginosa*, azotany, chloroform, kwas izocyjauronowy, mętność, suma THM, utlenialność, pomiar pH, chlor wolny, chlor związany, potencjał redox.

Badania jakości wody wprowadzanej do niecki jacuzzi z systemu cyrkulacji wykonane w zakresie parametrów mikrobiologicznych oraz fizykochemicznych wykazały krótkotrwałe przekroczenie dopuszczalnych wartości parametrycznych chloru związanego. Pozostałe badane parametry odpowiadały wymaganiom sanitarnym określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r., poz. 2016). Zarządzający pływalnią podejmował działania naprawcze przedstawione w poniższej tabeli.

Oznaczane parametry	Najwyższa dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających h wymaganiom
Parametry fizykochemiczne					
Chlor związany	0,2 mg/l	10	1,46	-	10,00%
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	Podwyższenie stężenia chloru wolnego, częściowa wymiana wody w układzie, czyszczenie zbiornika wyrównawczego, zwiększenie dopływu wody wodociągowej.				

4.4 Woda w niecce jacuzzi

liczba punktów pobierania próbek wody:	1
liczba badań ogółem:	20
liczba badań wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej:	19
liczba badań wykonanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni:	1

Zakres badań obejmował następujące parametry: *Escherichia coli*, *Legionella sp.*, ogólna liczba mikroorganizmów w 36°C ± 2°C po 48 h, *Pseudomonas aeruginosa*, azotany, chloroform, kwas izocyjauronowy, mętność, suma THM, utlenialność, pomiar pH, chlor wolny, chlor związany, potencjał redox.

Badania jakości wody w niecce jacuzzi wykonane w zakresie parametrów mikrobiologicznych oraz fizykochemicznych wykazały krótkotrwale przekroczenie dopuszczalnych wartości parametrycznych: chloru związanego, chloru wolnego, utlenialności i potencjału redox. Pozostałe badane parametry odpowiadały wymaganiom sanitarnym określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r., poz. 2016). Zarządzający pływalnią podejmował działania naprawcze przedstawione w poniższej tabeli.

Oznaczane parametry	Najwyższa dopuszczalna wartość	Ilość oznaczeń ogółem	Minimalna wartość przekroczenia	Maksymalna wartość przekroczenia	Odsetek oznaczeń nieodpowiadających wymaganiom
Parametry fizykochemiczne					
Potencjał redox (oksydoredukcyjny) przy elektrodzie Ag/AgCl 3,5 m KCl	6,5 ≤ pH ≤ 7,3 min 720; 7,3 < pH ≤ 7,6 min 750	20	687	749	55,00%
Chlor wolny	0,7-1,0 mg/l	20	0,36	-	5,00%
Chlor związany	0,3 mg/l	20	0,32	-	5,00%
Utlenialność	4 mg/l	20	5	-	5,00%
Prowadzone działania naprawcze w celu poprawy jakości wody:	Podwyższenie stężenia chloru wolnego, częściowa wymiana wody w układzie, czyszczenie zbiornika wyrównawczego, zwiększenie dopływu wody wodociągowej.				

5. Ocena jakości ciepłej wody użytkowej (woda z natrysków).

Jakość wody pod względem mikrobiologicznym w zakresie bakterii *Legionella sp.* odpowiadała wymaganiom sanitarnym określonym w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r., poz. 2016).

Ilość wykonanych badań w zakresie bakterii <i>Legionella sp.</i> w wodzie z natrysków-ogółem	Ilość badań w zakresie bakterii <i>Legionella sp.</i> , w których stwierdzono:				Postępowanie w związku ze stwierdzonym skażeniem ciepłej wody użytkowej
	brak skażenia	średnie skażenie	wysokie skażenie	bardzo wysokie skażenie	
2	2	0	0	0	-

a/a

z up. Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni

mgr Elżbieta Dziubich